

Zápisnica
zo zasadnutia Komisie kultúry a medzimestských vzťahov MsZ v Galante
konaného dňa 16. 09. 2021

Prítomní:

Členovia komisie: PhDr. Marta Vajdová, MBA; PaedDr. Peter Černý PhD.,
Mgr. Ján Kolek, Rudolf Mézes

Ospravedlnení: Peter Tomič, Bohuslav Laššu, PaedDr. Anna Piláriková

Ďalej boli prítomní:

Hostia: Peter Paška - primátor mesta, Mgr. Lívia Gešková - vedúca oddelenia
spoločenských služieb MsÚ, Mgr. Peter Kolek – riaditeľ MsKS

Zapisovateľka komisie: Eva Poláková

Predsedačka komisie pani Vajdová privítala hostí a členov komisie na zasadnutí. Oboznámila ich s doplnením programu o bod 4) Žiadosť MsKS o spolufinancovanie projektu v rámci Výzvy MK SR na predkladanie žiadostí o poskytnutie nenávratného fin. príspevku na podporu udržateľnosti a odolnosti kultúrnych inštitúcií v súvislosti s pandémiou COVID-19, ku ktorému bol prizvaný aj riaditeľ MsKS. Informovala, že riaditeľ MsKS bude prizývaný na každé zasadnutie komisie. Program rokovania komisie bol po doplnení jednomyseľne schválený.

Program:

- 1) Kontrola plnenia úloh.
- 2) Návrh plánu práce komisie na II. polrok 2021.
- 3) Analýza čerpania rozpočtu za rok 1. polrok 2021-oblasť kultúry.
- 4) Žiadosť MsKS o spolufinancovanie projektu v rámci Výzvy na predkladanie žiadostí o poskytnutie nenávratného fin. príspevku na podporu udržateľnosti a odolnosti kultúrnych inštitúcií v súvislosti s pandémiou COVID-19.
- 5) Rôzne (o.i. Knižná publikácia Minulosť je dnes –Galanta, Informácia o príprave XVIII. ročníka Kodályových dní).

1) Kontrola plnenia úloh:

- Neboli zadané žiadne úlohy z predošlých zasadnutí komisie.

Uznesenie komisie:

Komisia kultúry a medzimestských vzťahov MsZ v Galante berie na vedomie „Kontrolu plnenia úloh“.

2) Návrh plánu práce komisie na II. polrok 2021:

Návrh plánu práce bol doručený členom komisie spolu s pozvánkou.

K predmetnému materiálu odzneli na zasadnutí komisie nasledujúce doplňujúce pripomienky:

-doplniť do každého mesiaca od októbra bod „Informácia o príprave reprezentačného plesu mesta 2022“

-doplniť do mesiaca október bod „Vyhodnotenie XVIII. ročníka Kodályových dní“

-doplniť do mesiaca november bod „Informácia o príprave Vianočných trhov a víťania Nového roka“

Uznesenie komisie:

Komisia kultúry a medzimestských vzťahov MsZ v Galante prerokovala „Návrh plánu práce komisie na II. polrok 2021“, po doplnení pripomienok bol plán práce jednomyseľne schválený, tvorí prílohu zápisnice.

3) Analýza čerpania rozpočtu za rok 1. polrok 2021-oblasť kultúry:

Materiál bol doručený členom komisie spolu s pozvánkou.

Mgr. Kolek J. – opýtal sa na plánované financie na opravu židovského cintorína, aké práce sa tam plánujú vykonať?

p. Paška – má to byť oprava hrobových miest -pováľaných kameňov v židovskom cintoríne, vyjadrili sa, že pravdepodobne tieto financie nebudú viesť v tomto roku v plnej miere využiť.

Mgr. Kolek J. – informoval sa na čerpanie financií na projekt a koľko podujatí sa podarilo realizovať zo schválených projektov, či niečo odpadlo kvôli pandémie?

Mgr. Gešková – uviedla, že v 1. polroku boli zaslané finančné prostriedky na 18 projektov.

p.Poláková – neboli realizované tieto podujatia: Miestny odbor Matice slovenskej-Deň ozbrojených síl-autobusový zájazd žiakov a študentov po pamätných miestach hurbanovských bojov-neodporúča sa organizovať hromadné podujatia pre deti a žiakov. Z tohto dôvodu sa nekonalo podujatie OZ Pre rozvoj Galanty – výlet na Baťov kanál pri príležitosti Medzinárodného dňa detí. Z dôvodu nepriaznivej pandemickej situácie nerealizovali Galantské osvetové stredisko projekt Kultúrne aktivity v rámci osláv 1. mája a OZ Javorinčan projekt 100 .výročie založenia Javorinky. Ostatné projekty neboli zrušené, väčšina sa zrealizovala, uvidíme, aká bude situácia, čo sa týka predvianočných a vianočných podujatí.

Uznesenie komisie:

Komisia kultúry a medzimestských vzťahov MsZ v Galante prerokovala „Analýzu čerpania rozpočtu za I. polrok 2021 za oblasť kultúry“, materiál berie na vedomie a odporúča ho Mestskému zastupiteľstvu v Galante schváliť v predloženom rozsahu.

4) Žiadosť MsKS o spolufinancovanie projektu v rámci Výzvy na predkladanie žiadostí o poskytnutie nenávratného fin. príspevku na podporu udržateľnosti a odolnosti kultúrnych inštitúcií v súvislosti s pandemiou COVID-19:

Materiál bol zaslaný členom komisie prostredníctvom e-mailu.

Mgr. Kolek P. – informoval prítomných, že MK SR vyhlásilo Výzvu na poskytnutie nenávratného finančného príspevku na podporu udržateľnosti a odolnosti kultúrnych inštitúcií v súvislosti s pandemiou COVID-19. MsKS má záujem do tejto výzvy sa zapojiť, je tam možnosť získať od 50 tis. € do 200 tis. €. Podmienkou na poskytnutie financií je aj spoluúčasť vo výške 5 % z celových oprávnených nákladov, čo by pri sume 200 tis. € činilo 10 tis. €, túto spoluúčasť je potrebné preukázať uznesením MsZ. Vysvetlil zámer využitia poskytnutých finančných prostriedkov v rámci predkladaného projektu a požiadal prítomných o podporné stanovisko komisie.

Mgr. Kolek J. – nesedí mu tam termín realizácie, je uvedené, že sa nesmie začať skôr ako 1. februára 2020 a nesmie byť ukončená neskôr ako 31. decembra 2023, ako to je?

Mgr. Kolek P. – uviedol, že na toto sa priamo pýtal na stretnutí v Trnave, oni dobre vedia, že termín je šibeničný na nové veci, takže ak už sa robilo niečo, je to možné dávať ako oprávnený výdavok, čiže napr. refinancovať rekonštrukciu šatní, ktorú už MsKS urobilo.

Uznesenie komisie:

Komisia kultúry a medzimestských vzťahov MsZ v Galante prerokovala „Žiadosť MsKS o spolufinancovanie projektu v rámci Výzvy na predkladanie žiadostí o poskytnutie nenávratného fin. príspevku na podporu udržateľnosti a odolnosti kultúrnych inštitúcií v súvislosti s pandemiou COVID-19“ a odporúča:

- aby sa MsKS uchádzalo o uvedený nenávratný finančný príspevok
- odporúča vyčleniť sumu 10 000 € v rozpočte mesta na spolufinancovanie tohto projektu

5) Rôzne:

a/ Návrh na vydanie knižnej publikácie „Minulosť je dnes –Galanta“:

Cenová kalkulácia a vzory fotografií boli zaslané členom komisie prostredníctvom e-mailu.

p. Paška – informoval, že OZ Neogotický kaštieľ spolupracuje s partiou mladých ľudí, ktorí robia zaujímavý projekt po celom Slovensku. Jedná sa o koláž na fotografiách, ktorá predstavuje súčasnosť a minulosť. OZ dalo vyhotoviť 12 fotografií zrenovovaného kaštieľa, skombinovalo sa to s historickými, vznikli veľmi zaujímavé zábery. V spolupráci s pánom Keppertom a pánom Pekarovičom, ktorých fotografie boli použité a ktorí by zodpovedali za odbornú stránku, by bolo

možné vydať knihu v A4 formáte naležato tak, že by tam bolo cca 50 fotografií na ľavej strane a na pravej strane text, čo fotografia zobrazuje v troch jazykoch (SJ, HU, AJ). Naša predstava je vydanie v náklade 2 000 ks, kde 1 ks vychádza na 7,96 € bez DPH. Kniha by bola k dispozícii v turisticko-informačnej kancelárii, ktorú plánuje mesto zriadiť v priestoroch NK, zároveň k dispozícii pre ZŠ a SŠ, aj v predaji by to bolo. Má to byť porovnanie starej Galanty z rokov 1914, 1936, 60-te a 70-te roky s rekonštrukciou- kaštieľ po rekonštrukcii v 1991, v 2016, veža, ktorú robilo OZ. Zatiaľ sa uhrádza čiastočná záloha za fotografie, teraz by sa všetko pripravilo a uhradilo by sa z rozpočtu na rok 2022. Informoval, že tento materiál bol predložený aj na komisii CR, ktorá vydanie knihy uvítala.

Mgr. Kolek J. – je to dobrá myšlienka, ale máme referencie o tejto firme, už takéto niečo robila?

p.Paška – majú viacej takýchto projektov.

p. Mézes – uviedol, že videl už ich materiály a knihy, napr. v Šamoríne, sú veľmi kvalitné. Navrhol dať vytlačiť knihu v náklade 3 000 ks, cena za 1 ks je tu 6,35 € bez DPH, mesto by malo dostatočné množstvo napr. na ocenenia a pod.

PaedDr. Černý – je to dobrá myšlienka, počet treba zvážiť.

Uznesenie komisie:

Komisia kultúry a medzimestských vzťahov MsZ v Galante prerokovala predložený návrh na vydanie knižnej publikácie „Minulosť je dnes-Galanta“, schvaľuje túto myšlienku a navrhuje do rozpočtu na rok 2022 zaradiť výdavky na vydanie tejto publikácie v náklade 3 000 ks.

b/Informácia o príprave XVIII. ročníka Kodályových dní:

p. Mézes- uviedol, že podujatie sa uskutoční 1.-3.10.2021, prvý deň sa bude konať otvárací koncert, v sobotu 2.10.2021 od 10.00 hod. sa uskutoční festival maďarských dospelých speváckych zborov v MsKS. Súťaž bude prebiehať tak, aby sa dodržali všetky platné opatrenia, aj spoločné vystúpenie zborov sa plánuje pri kladení vencov pri soche Z. Kodálya v mestskom parku. V nedeľu 3.10.2021 sa bude konať odborné vyhodnotenie a odovzdávanie cien, kladenie vencov pri soche Z. Kodálya v mestskom parku a pri pamätných miestach Z. Kodálya. Upozornil na pamätnú tabuľu Z. Kodálya umiestnenú na budove železničnej stanici, kde sa tiež bude konať kladenie vencov, ale tento priestor nie je dôstojný, nakoľko je práve tu umiestnený priestor pre fajčiarov. Požiadal mesto o súčinnosť v tejto veci – zabezpečiť cez Železnice SR zrušenie priestoru pre fajčiarov pri tejto pamätnej tabuli.

PaedDr. Černý – je to potrebné vyriešiť, je to naozaj nedôstojné, je tam kopa ohorkov, postávajú tam ľudia pod vplyvom alkoholu.

Uznesenie komisie:

Komisia kultúry a medzimestských vzťahov MsZ v Galante prerokovala „Informáciu o príprave XVIII. ročníka Kodályových dní“, berie ju na vedomie a žiada vedenie mesta vyvolať rokovanie so Železnicami SR ohľadne zrušenia priestoru pre fajčiarov pri pamätnej tabuli Z. Kodálya na budove železničnej stanice v Galante.

c/

PaedDr. Černý – opýtal sa, či neboli plánované oslavy pri príležitosti 100. výročia založenia Javorinky ?

p. Paška – informoval, že OV a OZ Javorinčan mali plánovanú veľkú oslavu pri tejto príležitosti, chceli pozvať všetkých svojich rodákov, ale netrúfali si to organizovať pri súčasných podmienkach. Uskutočnilo sa len malé podujatie v úzkom kruhu.

d/

Návrh na udelenie Ceny mesta:

Mgr. Gešková – požiadala o stanovisko komisie k návrhu na udelenie Ceny mesta za oblasť kultúry pre Mgr. Jána Koleka. Návrh bol vypracovaný už v roku 2020, len do toho prišla pandémia, bude predložený na septembrovom zasadnutí MsZ. Ďalší návrh podala komisia športu na pána Ivana Zelenáka, ktorý má tento rok životné jubileum-80 rokov.

p. Paška – hovorili sme aj o návrhu na ocenenie Mgr. Jaroslava Mlynára, ktorý vykonával v Galante funkciu zborového farára evanjelickej cirkvi 40 rokov.

Uznesenie komisie:

Komisia kultúry a medzimestských vzťahov MsZ v Galante prerokovala „Návrh na udelenie Ceny mesta“ pre uvedené tri osoby- Mgr. Jána Koleka, Ivana Zelenáka a Mgr. Jaroslava Mlynára, ktorý odporúča predložiť Mestskému zastupiteľstvu v Galante.

e/

Mgr. Kolek P. – informoval, že MsKS dnes o 18.00 hod. v severnom krídle NK otvára novú expozíciu starých gramofónov a šelakových platní, pozval všetkých prítomných. Ďalej informoval, že v piatok Dom Matice slovenskej organizuje podujatie Kantiléna 2021, v sobotu GOS realizuje medailón Viliama Farkasa a v nedeľu sa koná záverečný koncert Kultúrneho leta, kde vystúpi Fats Jazz Band a skupina Club 84. Tento týždeň môžeme považovať za najbohatší, čo sa týka kultúry.

f/

PhDr. Vajdová – bolo prijaté uznesenie, že by sa mali posielat' komisii kultúry pozvánky, ktoré prichádzajú z partnerských miest, pozvánky tu boli, nebolo nič komisii doručené.

p. Paška – ospravedlnil sa za opomenutie zaslania pozvánky.

g/

Mgr. Kolek J. – opýtal sa, v akom stave je južná veža?

PhDr. Vajdová – informovala, že kontaktovala pani Vašákovú, keďže bolo prijaté uznesenie komisie, že je potrebné vyvolať stretnutie s MsKS ako budúcim možným správcom veže, sľúbila, že zvolá rokovanie.

h/

Mgr. Kolek J. – opýtal sa riaditeľa MsKS, čo je s novinami, či budú vydané v septembri?

Mgr. Kolek P. – prvé číslo vyjde 23. septembra, 10 strán maďarských, 10 strán slovenských, plnofarebne, bude rozdistribuované Slovenskou poštou. Dostali tam priestor napr. Csemadok, Dom Matice slov atď. Bude vydané vo vlastnej réžii MsKS. Keďže do dnešného dňa finančné prostriedky na noviny neboli MsKS zaslané, bude to musieť riešiť MsZ. Aj kontrolór mesta pripravuje k tomu súhrnnú správu, keďže dostal za úlohu MsKS skontrolovať.

PhDr. Vajdová – poďakovala riaditeľovi MsKS za silu pri podpore a organizovaní podujatí.

Termín nasledujúceho zasadnutia komisie bude upresnený pozvánkou.

**PhDr. Marta Vajdová, MBA
predsedníčka komisie**

V Galante dňa 17. 09. 2021

Zapísala: Eva Poláková